BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No.	Nr./ No.
DE306685527	23104208
Your VAT-No.	**Datum / Date**
IT04886850728	10.05.2023

Kunde / Customer / Client	Lieferant / Supplier / Fournisseur
101102	91002733

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum Customer Identification / Order No. / Date Rèférence client / N° et Date de la comm.	Abschluss-Nr. Additions	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur	Hausruf Tel. Ext. Tél. Intèr.
	550004558801		93214

Versandart Type of shipment Mode d'expédition	Frei Paid Franco	Unfrei Unpaid Port dù	Verpackungsart Packaging Mode dèmballage	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg	Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg
Truck Abholung Direkt Kurier		X	siehe unten	7.358,04	5.846,04

Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition	Werk-Nr. Customer Factory	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de dechargement (code)
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	100	14249

Pos.	Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de piece du destinaire	Menge Piece Quantité

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.04 **540 pieces**

Text	KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.:	251.0.3146.63
Drawing date / index:	21_002387-01, d / 06.07.21
Your art.no.	2510314663
Material:	Leg. 226
HS-Code	76169910
Country of Origin	DE
Weight (MTZ)	5.846,040 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 540
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: B
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 12.5.23
Firma:

TBA-500002	DCT300 DAG FT	108 pieces à 0 pieces	1.188 kg
TBA-501494	Basispalette HDPE	18 pieces à 30 pieces	324 kg

Delivery **FCA-frei Frachtführer**
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

32606

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient	Accounting control
Date				12 MAG 2023	
Name				"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e q.tà"	

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohai-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527• Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

ECHOTAX SERV

SIGURANTA | FLEXIBILITATE | PROFESIONALISM

ECHOTAX SERV SRL
Bd. Dacia 114, Bl. B3, Ap. 18, Sc. A, Oradea, Romania
Nr. Reg. Com.: J05/1039/94 | CUI: RO 5397395
Tel.: (+4) 0722 626 175; (+4) 0730 643 310
e-mail: echotax_florin@gmail.com

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

CMR

3 Exemplara du transporteur / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator

1 Expeditor (nume, adresa, tara) / Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (name, adress, country) / Expediteur (nom, adresse, pays)
BOHAI TRIMET AUTOMOTIVE HOLDING GMBH
ALUMINIUMALLEE 1
D-06493 - HARZGERODE

2 Exemplare du destinataire / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar

2 Destinatar (nume, adresa, tara) / Empfangor (Name, Anschrift, Land) / Consignor (name, adress, country) / Destinataire (nom, adresse, pays)
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO BA

16 Transportator / Frachtführer / Carrier / Transporteur
IN TIME EXPRESS LOGISTIK GMBH
AM KIRCHHORSTER SEE 1 ISERNHAGEN (DE)
ZIP CODE 30916 | VAT DE 125132863

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
IDEM 2

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, tara) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive carriers (name, address, country) / Transporteurs successifs (nom, adress, pays)
RIGHT PARTNER
SERIOUS PARTNER
ECHOTAX SERV SRL
Bd. Dacia 114, Bl. B3, Ap. 18, Sc. A, Oradea, Romania
Nr. Reg. Com.: J05/1039/94 | CUI: RO 5397395
Tel.: (+4) 0722 626 175; (+4) 0730 643 310
e-mail: echotax_florin@gmail.com

AUTO:

SOFER:

1 Exemplara do l'expéditeur / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor

4 Locul și data încărcării mărfii / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and date of taking over the goods / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

5 Documente anexate / Beigefugte Dokumente / Documents attached / Documents annexés

18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Carrier's reservation and observations / Réserves et observations du transporteur

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

6 Mărci și numere / Kennzeichen und Nummern / Marks and Nom / Marques et numéros	7 Nr. de colete / Anzahl der Packstücke / Number of packages / Nombre de colis	8 Mod de ambalare / Art der Verpackung / Method of packing / Mode d'emballage	9 Natura mărfii / Bezeichnung des Gutes / Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Nr. statistic / Statistiknummer / Statistical number / No statistique	11 Greutate brută, kg. / Bruttogewicht, kg. / Gross weight, Kg / Poids brut, Kg	12 Cubaj m³ / Umfang in m³ / Volume, m³ / Cubage, m³
40 COLLI					16.942	

19+21+22 Inclusiv și / Einschließlich / Including and / Y compris et

Clasa / Klasse / Classe / La classe	Cifra / Ziffer / Number / La chiffre	Litera / Buchstabe / Letter / La lettre	(ADR*)

1-15

13 Instrucțiunile expeditorului / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions / Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale / Besondere vereinbarungen / Special agreements / Conventions particulières

20 De plată / Zu zahlen vom: / To be paid / A payer	Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur	Valuta / Währung / Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger / Consignee / Destinataire
Preț transport / Fracht / Carriage charges / Prix de transport			
Sold / Zwischensumme / Balance / Solde			
Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplem charges / Suppléments			
Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires			
Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total			

14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement

☐ Franco / Frei / Carriage paid

☐ Nonfranco / Unfrei / Carriage forward

21 Încheiat la / Ausgefertigt in / Established in / Etablie á: HARZGERODE
Data / Datum / On / Le: 10.05.23

15 Rambursare / Rückerstattung / Cash of delivery / Remboursement

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc
70026 Modugno (BA)
12 MAG 2023
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / To be on the sender's responsability / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

22 BOHAI TRIMET AUTOMOTIVE HOLDING
Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature or stamp of the sender / Signature et cachet de l'expéditeur

23 BH 36 SFP
BH 56 SFP
Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature or stamp of the carrier / Signature et cachet de transport

24 Recepția mărfii / Gut empfangen / Place / Marchandises reçues
Data / Datum / On / Le
Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature or stamp of the consignee / Signature et cachet destinataire

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă unul/unul certificat, pe ultima linie din rubrică redați clasa și litera / *Bei Gefahrgütern Gutem ist, außer der eventuellen Beschränkung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe / *In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / *En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventuel cortificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre